

## **REFORMAS ELEGIBLE**

Reformas elegible para corregir violaciones de código o condiciones peligrosas. Salud y Seguridad o Código de Edificación toman prioridad sobre otras reparaciones. Reparaciones pueden incluir pero no están limitados a las siguientes condiciones:

- Gestiones de seguridad incluyendo detectores de humo y detectores de monóxido de carbono
- Protección contra la temporada incluyendo techo, barnizar, y burlete;
- Conservación de energía incluyendo aislación, **refrigerador evaporativos**, y alumbrados
- Aleatorios y tubería defectuosas, Calefacción, o Eléctrico incluyendo calefactores de agua, caloríferos, **plomaría habilitación y receptáculos;**
- Accesibilidad incluyendo ferretería de puertas, descendedores, canillas y barras arrebatijas, y
- Otro artículos según decididos por el Representante de la Ciudad

Algún trabajo exigiendo la reubicación del ocupante no es elegible bajo éste programa.

## **PREGUNTAS**

Para preguntas o más información acerca del **Programa de Reparaciones de Habitaciones de Mayores**, por favor contactar:

Liliana Collins  
Senior Home Repair Program  
Economic Development Department  
Phone: (760) 243-6322  
Fax: (760) 269-0049  
E-mail: lcollins@ci.victorville.ca.us

## **Cuida de Victorville**



## **PROGRAMA DE REPARACIONES DE HABITACIONES DE MAYORES**

City of Victorville  
14343 Civic Drive  
P.O. Box 5001  
Victorville, CA 92393-5001



## INTENCIÓN

The Senior Home Repair program está diseñado para asistir dueños de casa con bajo ingresos quien son para lo menos de 62 años de edad o quien son minusválido o permanentemente inválido para hacer reparaciones para corregir violaciones de códigos y condiciones peligrosas.

## ELEGIBILIDAD

Para ser elegible usted:

- Debe ser un residente de la ciudad de Victorville 62 años de edad o mayor, minusválido o permanentemente inválido
- Debe ser un dueño ocupante de habitación individual o asilo móvil.  
**LA CASA NO PUEDE SER VENDIDA POR UN PERÍODO DE UN AÑO (1) A PARTIR DEL ACABAMIENTO DE LAS REPARACIONES.**
- Debe tener un máximo total familia ingresos (incluyendo todos adultos miembros de la familia y todo derivación de ingresos) no más que:

1 persona en casa	\$37,300
2 personas en casa	\$42,650
3 personas en casa	\$47,950
4 personas en casa	\$53,300
5 personas en casa	\$57,550
6 personas en casa	\$61,850
7 personas en casa	\$66,100
8 personas en casa	\$70,350

(2008 Ingresos Límites- Departamento de Almacenaje y Urbano Desarrollo)

## ASISTENCIA

Asistencia es en la forma de una-vez beca no sobrepasar \$10,000.

## FONDO

Victorville's Senior Home Repair program fue establecido en 1997 y es reintegrado federal bajo el Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario y HOME programas.

## COMO APLICAR

Aplicaciones no están tomados en este tiempo. La Ciudad sostiene una lista de espera y es priorizada en marchada en primero-venga, primero-servido base. Alguien interesado en tener su nombre agregado a la lista de espera puede llenar y regresar la forma adherido. Notificación son enviadas por correo una vez al ano respeto a la lista de espera.

## LISTA DE ESPERA

Por favor incluye mi nombre a la lista de espera para el programa de Senior Home Repair Program. Yo entiendo que la lista de espera es priorizada en marchada de primero-venga, primero-servido bases y que yo voy hacer notificado una vez al año respeto mi posición en la lista.

---

Nombre

---

Dirección

---

Cuida, Estado y Código Postal

---

Número de Teléfono

Completa y de vuelta este formulario a:

Liliana Collins  
Senior Home Repair Program  
City of Victorville  
Economic Development Department  
14343 Civic Drive  
P.O. Box 5001  
Victorville, CA 92393-5001  
Phone: (760) 243-6312  
Fax: (760) 269-0044  
E-mail: lcollins@ci.victorville.ca.us